

Kőrösvidék

Magyar Nemzeti Múzeum
Hirlaposztálya

VIII., Múzeum krt. 11/16. Budapest

Kőrösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Békéscsaba, Szent István-tér 18. Telefon 60.
Postatakarékpénztári csekk száma: 34-141.

Felelős szerkesztő:
MIGEND DEZSŐ

Előfizetési árak:
Negyedévre 6 pengő, egy hónapra 2 pengő.
Egyes szám ára 10 fillér.

Ipari fellendülés

Irta: **Temesváry Imre** országgyűlési képviselő

Azokkal a nehézségekkel szemben, amelyek a kedvezőtlen világgazdasági átalakulás következtében a külkereskedelmi forgalom útjában állanak, megállapítható, hogy szinte emberfeletti erővel küzdött a magyar gazdasági élet akkor, mikor — a kormány tervszerűen kiépített kereskedelem-politikai intézkedései révén — az elmúlt évi 6 millió pengő külkereskedelmi aktívumunkkal szemben, már a folyó évi január végéig 89,5 millió pengő külkereskedelmi aktívumot értünk el.

E külkereskedelmi többlet nagyságát és horderejét azonban csak akkor vagyunk képesek kellőképpen értékelni, ha azokat az eltulodásokat is vizsgáljuk, amelyek az 1925/27. évi árak között a magyar mezőgazdaság hátrányára bekövetkeztek.

Összes külkereskedelmi forgalmunk ugyanis 1933. januártól 1934. január végéig 765 millió pengő volt. De ha ezt az értéket az 1925/27. évben érvényben volt árakkal hasonlítjuk össze, akkor ez az összeg 1440 millióra felel meg, ami azt jelenti, hogy az előbb említett 89,5 millió külkereskedelmi többlet helyett, voltaképpen 307 millió pengőt kellett volna a külföldtől kapnunk. Vagyis ebből az következik, hogy ha a belső áreltolódások nem következtek volna be, akkor Magyarország minden nehézség nélkül eleget tudott volna tenni külföldi kötelezettségeinek és szabadult volna mindenféle valutárius nehézségeitől.

De hogy a világgazdasági áreltolódások éppen Magyarországot milyen rendkívül súlyosan érintették, azt akkor látjuk legjobban, ha exportunkat szétválasztjuk a mezőgazdaság és az ipar tételeire.

Mezőgazdasági kivitelünk 312,6 millió pengő, ipari kivitelünk értéke pedig 115,1 millió pengő volt. Ha ezeket az értékeket az 1925/27. évi árakra számítjuk át, akkor a mezőgazdaság jelenlegi 312,6 millió helyett 735,3 milliót kellett volna kapnunk a külföldtől, a 115,1 millió pengő ipari érték helyett pedig 137,8 millió pengőt. Amíg tehát exportált mezőgazdasági terményeink értéke 57,4% veszteséget, addig exportált ipari termékeink összesen csak 4% értékvesztést szenvedtek. Ezekből az adatokból látni ki legjobban, hogy milyen küzdelmet kellett a magyar mezőgazdaságnak az utóbbi időben vívnia, hogy csak pusztán létét is biztosíthassa.

Az ipar terén, bár nem nagy mértékben, nap-nap után fokozódó élenkülést látunk és ezt leginkább az iparban foglalkoztatott munká-

sok létszámának emelkedéséből állapíthatjuk meg. A folyó évi januárban ugyanis, az elmúlt év január havához viszonyítva, 24.000-rel több volt az iparban foglalkoztatott munkások száma. Hozzá kell azonban mindjárt tenni, hogy ez a 6,3 %-os emelkedés nem jelent valami nagy fellendülést, mert hiszen még mindig 30 %-kal kisebb az iparban foglalkoztatott munká-

sok száma, mint amilyen volt az 1926., 1927. és 1928. években, amely évek azonban, tudvalevőleg, a konjunktúra csúcspontját jelentették.

A statisztika a legtöbb iparágra nézve javuló irányzatot mutat. Néhány jelentős iparágban ugyan, ezek között a hajdan rendkívül virágzó malomiparban a helyzete változatlanul gyenge. Rosszabbodott a mészipar és a papíripar. Nagyot

Ruprecht bajor herceg Londonban

London, június 19.
Ruprecht bajor herceg tegnap repülőgépen Londonba érkezett. A

croydoni repülőtéren a német kolónia számos tagja ünnepélyes fogadtatásban részesítette.

Gömbös és Dollfuss tanácskozásai

Budapest, június 19.
Dollfuss osztrák kancellár tárgyalásokat folytatott Gömbös Gyula miniszterelnökkel. Politikai és diplomáciai körökben úgy tudják, hogy a magyar miniszterelnökkel foly-

tatott tárgyalások kapcsolatban vannak azzal az új politikai helyzettel, amely Mussolini és Hitler velencei megbeszélése, illetve megegyezése következtében előállt.

Kikerülhetetlen a békerevizió

A kisantant államok szemtől-szembe kerülnek Magyarországgal igazságával

Budapest, június 19.
A kisantant fellépő lépésre készül Budapesten. Románia és Jugoszlávia meg nem támadási szerződést, Csehszlovákia tízéves politikai fegyverszünetet ajánl Magyarországnak. A kisantant külügyminisztereinek bukaresti értekezletén már megérzik Barthou holnapi érkezésének izgalma. A tárgysorozattal a lehetőség szerint igyekeznek gyorsan végezni, mert az a törekvésük, hogy Barthou elé csak az értekezlet befejezett tényei kerüljenek. A három kisantant-ál-

lam javaslatairól érdekes hírek kerültek forgalomba. A következő héten bizonyos javaslatokat terjesztnek a magyar kormány elé. A javaslatok nagyjából politikai jellegűek és az a céljuk, hogy Magyarország bekapcsolódjék a keleti lo-carnói egyezmény-tervezetben felépülő hálózatba. A kisantant nem mint politikai egység teszi meg ezt a lépést, hanem a cseh, román és jugoszláv budapesti követek útján külön-külön lép érintkezésbe a magyar külügyi kormányzattal.

Közvetlen német—francia megbeszélés

Páris, június 19.
Ribbentropp német megbízott kihallgatása Doumergue miniszterelnöknél egy óra hosszat tartott. A lapok valószínűnek tartják, hogy a német—francia viszony időszerű kérdései alkották a beszélgetés tár-

gyát. A lapok rámutatnak azonban másrészt arra, hogy Ribbentropp csak a leszerelési kérdésekről való tárgyalásra kapott megbízást Hitleről. Természetesen nincs pontos értesülés arról, hogy miként folyt le a beszélgetés.

A Felvidék felszabadítását követelik a budapesti környéki tótok

Budapest, június 19.
A Budapesten és környékén élő tótok a budapesti tót munkáskör évvizsga gyűlésének keretében trianonellenes gyűlést tartottak, amelyen éles kifakadások hangzottak el a csehek felvidéki rablógazdál-

kodása ellen.
A szónokok egyhangúan revíziót követeltek, kiemelték a szlovenszkoí autonómia megvalósításának szükségességét és követelték, hogy a csehek azonnal vonuljanak ki Szlovenszkból.

esett a selyemipar és különösen a sörgyártás. A sörgyártás visszaesésére nézve elegendő, ha csak azt említem, hogy a magyar söripar 2.500.000 hektoliter sör gyártására van berendezkedve és ebből a hatalmas kapacitásból az elmúlt évben mindössze 180.000 hektolitert gyártottak.

Általában azonban az ipar bizonyos fokú fellendülésére a szénfogyasztás 8%-os emelkedéséből, ezenfelül pedig a vas- és fémiparban az év utolsó felében, szinte úgrásszerű termelés-emelkedéséből is következtethetünk. A nyersvastermelés az 1933. év utolsó negyedében 143%-kal emelkedett, aminek kihatása természetesen a gépiparnál is érezhető, ahol decemberben 20 százalékkal több volt a foglalkoztatott iparosok száma, mint az év első felében.

Ez a kezdődő fellendülést jelentő gazdasági helyzet az államháztartásnál is érezteti hatását. Igaz ugyan, hogy a kormányzat évek óta arra törekszik, hogy az államháztartás kereteit minél szűkebbre szorítsa, — amit leginkább bizonyít, hogy 1931-től kezdve több mint 35 %-kal redukálták az államháztartás kiadásait, — mégis azt látjuk, hogy az 1932/33. költségvetési évhez mérten, különösen az állami közigazgatás bevételei, lassú emelkedésnek indultak. Az 1932/33. év első hat hónapjának költségvetési kezelése még csupán 11,6 millió pengő többletet mutatott, ezzel szemben a folyó, 1933/34. költségvetési év első hat hónapjában már 39,7 milliónyi többletet értünk el.

Az állami üzemek helyzete is bizonyos fejlődést mutat, az előző évhez mérten. Az állami üzemek bevételei 3,5 millióval nagyobb összeget tevétek ki, mint az elmúlt éveknek ugyanebben a szakában. És bár kiadásai körülbelül 21 millióval haladták meg bevételeiket, mégis jelentős javulás állapítható meg az előző költségvetési évről ugyanazon időszakához mérten; az előző költségvetési év első felében ugyanis a kölcsön és árúrtározások 23 millió pengős emelkedést mutattak, a folyó költségvetési évben, ez a többlet csak 3,5 millió pengőt tett ki. Ennek következtében: az állami üzemek helyzete ebben a költségvetésben körülbelül 16,1 millió pengővel jobb, mint az előző költségvetési évben volt.

Mindezen biztató jelenségek dacára is, a kormányzat az új költségvetés előirányzásában is folytatta az államháztartási helyzet rendezésére irányuló törekvését, megmaradt a szigorú realitások alapján és tovább is arra törekedett, hogy a takarékoság révén minél hamarabb megközelítse az államháztartás kiegyensúlyozottságát.

Árvizek Erdélyben

Kolozsvár, június 19. Erdély egyes vidékein árvíz fenyeget. A vasúti töltéseket több helyen, így Gyulafehérvár és Zalatna, valamint Segesvár és Ákosfalva között elmosta az ár.

Meghívó

A Békéscsabai Céllövő Egyesület válaszmánya a folyó évi június hó 22-én, pénteken 18 órakor, határozatképtelenség esetén ugyanazon napon 19 órakor a városháza kis tanácstermében ülést tart.

Tárgysorozat:

Elnöki megnyitó.

Mult gyűlés jegyzőkönyvének hi-
telesítése.

Tagfelvétel.

Lögyakorlatok ügye.

Házi és egyesületi verseny ügye.

Esetleges indítványok.

Felkérem ezúton a válaszmány tagjait, hogy a gyűlésen lehetőleg teljes számban vegyenek részt.

Békéscsaba, 1934. június hó 19.

Keresztes Andor sk. elnök.

Belratások az állami polgári fiúiskolában

A békéscsabai állami polgári fiúiskola a helybeli tanulókat (Békéscsaba határában lakókat) június 25-én 8—12 óráig és 26-án 8—10-ig, a vidékieket (más községek területén lakókat) pedig június 26-án 10—12 óráig veszi fel. Tekintve, hogy az I. osztály túlszűfolt lesz, felhívja az igazgatóság a helybeli szülőket, hogy a jelentkezési időt pontosan betartani sziveskedjenek, mert ellenkező esetben gyermekeik az iskolából kiszorulnak.

Az I. osztályba jelentkező tanulók az elemi iskolai IV. osztályu bizonyítványukat, a születési anyakönyvi kivonatukat (nem értesítést) és az újraoltási, míg a többi osztályba jelentkezők (ha ide jártak) csupán az iskolai bizonyítványukat tartoznak bemutatni.

Jeles és jó (elemi iskolai kitűnő és jeles) előmeneteli hadiárva és hadigyámolt tanuló felvételi díjat nem fizetnek. A többi hadiárva és hadigyámolt gyermek 2 P 50 fillért, minden más tanuló 4 P 20 fillért fizet felvételtkor. A hadiárva és hadigyámoltak e körülményt „Hadi-gondozási igazolvánnyal” a felvételtkor igazolni tartoznak.

Az évi tandíj nagysága a tanulók előmenetele és a szülők vagyoni állapota szerint: 0, 8, 16, 24, 32, 40 és 48 P és októbertől májusig havi részletekben fizetendő.

A részletes tájékoztató az iskola hirdető-tábláján olvasható.

Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése 1934. június 19-én délben.

Hőminimum + 12,0 C°

Hőmaximum + 26,4 C°

A föld felszínén + 10,2 C°

Légnyomás 761,0 mm.

Csapadék 0,0 mm.

A budapesti meteorológiai intézet jelentése:

Várható időjárás a következő 24 órára: Délnyugati szél, kissé felhősebb idő, további hőemelkedés

— Ezen a héten a Lőrinczy és Abonyi gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot.

A vármegye vasárnap búcsúzott el Korossy György főispántól

Gyuláról jelentik: Korossy György főispán, aki közel három esztendeig működött közmegelegedésre a vármegyében, most felmentése következtében a napokban elhagyja Gyulát. A vármegye tisztikara vasárnap búcsúzott el a távozó főispántól.

A vármegye tisztviselői karát vezette Márky Barna dr. alispán vezette és ugyancsak az alispán tolmácsolta a kar búcsúját is, hangsúlyozva, hogy Korossy György a vármegye szülője volt és ha máshol küzdött is fel magát arra a magas tisztségbe, amelyben már a háború előtt is a közért dolgozott, később visszatérve Békés megyébe, annak ügyeit azzal a meleg szeretettel és kötelességtudással karolta fel, amely egész élete munkáját jellemezte és amelyet itt mindenki megbecsült és a vármegye lakossága minden rétegének osztatlan és őszinte nagybecsülését és tisztelőt érdemelte ki. Kérte az alispán Korossy György ny. főispánt, hogy ezt a vármegyét továbbra is tartsa meg szeretetében és becsülésében, mert a vármegye mindig szívesen

fog visszagondolni arra az időre, amikor Korossy György főispán állt a vármegye élén.

Az alispán szavaira láthatóan el-
érezkenyülve válaszolt Korossy György ny. főispán, aki kijelentette, hogy tényleg nehezére esik búcsúznia Békés megyétől, ahova kedves és kellemes emlékek egész tömege fűzi. Bár — mondta — sokfelé kellett szolgálnom és sorsom sokfelé vetett el és életemnek java-részt másutt töltöttem el, mégis mindig itt éreztem magam legjobban ebben a megyében, ahonnan most távozni bizony fájdalmas. Mindig jó emlékekkel gondol Békés megyére és kérte, hogy tartsák meg jó emlékezetükben.

A főispántól a megye után a pénzügyigazgatóság tisztikara búcsúzott dr. Elek Lajos pénzügyigazgató vezetésével, majd a törvényszék és ügyészség elnöke, az egyházak vezetői köszönték meg azt a sokoldalú támogatást, amiben az egyes intézményeket és hatóságokat nehéz munkájában támogatta itteni főispánsága alatt.

Őszinte magyar barátsággal búcsúztak el a Nemzetközi Mezőgazdasági Kongresszus külföldi résztvevői

A legközelebbi kongresszust 1937-ben Brüsszelben tartják

Budapest, június 19.

A Tudományos Akadémia dísztermében hétfőn délután tartotta a Nemzetközi Mezőgazdasági Kongresszus De Vogüe márki elnöklétével záróülését. Ez alkalomból Budapestre érkezett Dollfuss dr. szövetségi kancellár. Amidőn Dollfuss a terembe lépett a gyűlés tagjai lelkes éljenzéssel köszöntötték, Kállay Miklós földművelésügyi miniszter pedig elébe sietett és helyére kísérté.

Kállay Miklósné a nemzetközi háztartási serlegverseny bíráló bizottságának elnöke méltatta a verseny jelentőségét.

Ezután Zichy Rafaelné grófnő, mint a verseny fővédnökének, Horthy Miklósnénak helyettese átadta a földművelésügyi miniszter ezüstserlegét a nyertesnek, Ivánfy Mária

keeskeméti szaktanítóképző jelöltnek.

Vogüe márki javasolta, hogy a legközelebbi gyűlést 1937-ben rendezzék és majd a jövő évben Brüsszelben határozzák el annak színhelyét.

Az összes határozati javaslatot elfogadták.

Utána az egyes államok delegáltjai emelkedtek szólásra és valamennyien kiemelték azt a pompás szervező munkát és nagyszerű vendéglátást, amelyben a kongresszus tagjai Magyarországon részesültek.

De Vogüe márki hálás köszönetet mondott a magyar kormánynak, Kállay földművelésügyi miniszternek, aki nemcsak mint földművelésügyi miniszter szívén viselte a kongresszus ügyét, de látszott, hogy milyen kitűnő gazda is. Vogüe már-

ki ezután a kongresszus házigazdáját Berzeviczy Albertet, mint az akadémia elnökét üdvözölte. Végül köszönetet mondott Dollfuss osztrák kancellárnak, aki a kongresszus alatt kétszer tette meg az utat otthonából Budapestre, hogy ezzel is bebizonyítsa, hogy mennyire érdekli a kongresszus. Szavait azal fejezte be, hogy a kongresszus összes tagjai a legkellemesebb emlékekkel távoznak Budapestről.

Hétfőn este a Szent Gellért-szállóban Kállay Miklós földművelésügyi miniszter vacsorát adott, amelyen megjelentek a magyar kormány tagjai és Dollfuss osztrák kancellár is.

De Vogüe márki mondta az első pohárköszöntőt a kormányzóra.

Ezután Dollfuss osztrák kancellár szólalt fel. Beszédében Magyarország és Ausztria összhangjáról beszélt és pohárköszöntőjében Magyarországra, a kormányzóra és a miniszterelnökre és Kállay földművelésügyi miniszterre üritette poharát. Ezután Jutila finn földművelésügyi miniszter mondott pohárköszöntőt.

A Gellért-szállóban rendezett vacsora után Dollfuss osztrák kancellár felkereste Gömbös Gyula miniszterelnököt, hogy a magyaros vendégszeretetért köszönetet mondjon.

Száguldó halál . . .

Miért rohannak versenytempóban egyes autósok és kerékpárosok a város utcáin?

A Körösvidék szerkesztőségéhez többfelől súlyos panasz érkezett be részint a sebesen száguldó autók és kerékpárok ellen, másrészt viszont az aprójóságok utcai legelgetése ellen. Ugy hamarjában el sem lehet dönteni, hogy melyik tábornak van igaz, illetve mindkettőre megjegyezhető, hogy milyen szembeütő hibáik vannak. A jóságártók azért panaszkodnak, hogy a nagy sebességgel roboló autók és kerékpárosok állandóan veszélyeztetik az utcán legelésző jóságaik épségét. Az autósok pedig azzal a panasszal állnak elő, hogy olyan sok malac, csirke, tyúk liba és egyéb ilyen kisebb háziállat legelész nemely helyen az utakon, hogy csaknem teljesen megbénítják a forgalmat.

Bizonyos, hogy csak a középút vezet a békére. Vagyis: a jóságaitkat az utcán legelgetők legyenek óvatosabbak és gondoskodjanak megfelelő őrizetről, továbbá ne tekintsek teljesen legelőnek az utcát és ezért ne hajtsanak ki minden aprójóságot, mert azzal akadálygördítenek a forgalom elé. Az autósok, kerékpárosok és általában a közlekedési eszközök tulajdonosai pedig legyenek több belátással. Szemtanuk elbeszélése szerint az egyik napon szélvész-sebességgel robolott végig a Tisza István uton egy autó. Az uton néhány kismalac turkált egy kisgyerek őrzetével. A nagy túlközlésre a gyerek leszaladt az útról, a malacok ellenben annyira megriadtak, hogy nem lehetett letérteni őket. Erre ugyan idő sem lett volna, mert az átkozott autó egy pillanat alatt ott is volt. A gépkocsi vezetője ahelyett, hogy megállt volna, teljes gázzal belerohant az autóval a megijedt állatokba, amelyek közül az egyiknek az autó

CSABA MOZGO

Június 19-20, kedden 6, fél 9, szerdán 6 fél 9 órakor

Kedden a 6 órai előadás zóna!

16 éven felülieknek!

Nőrabló

A Columbia P. idei első nagy Jack Holt filmje

Noach Berry, Raquel Torres

Kelet buja levegője, vér és szerelem, az ellopott feleség.

Ghetto szive

A szeretet himnusza. Irta: Lewis Seiler.

Alex. Caar, Dickie Moore, Betty J. Graham.

„CSABA” Kávéházban 23-tól kezdve esténként „Benkő-jazz” hangversenyez!

Sokkal olcsóbb lett a film „Okulárium“ Kellner Mártonnál Andrássy-ut 6.

sárhányója felszakította a hasát, úgy, hogy az menten ott pusztult el. Ilyen és ehhez hasonló felháborító esetek százairól érkeznek be a panaszok. Gonosz, rosszindulatú kerékpárosok is akadnak, akik ezen a léren versenyeznek az autósokkal és szinte pokolian örülnek annak, hogyha egy-két csirkét, libát vagy kacsát elgázolva, kárt okozhatnak embertársaiknak. Mindezekre megjegyezzük, hogy aligha lehet olyan sürgős az útjuk, hogy kíméletlenül letiporják a szegény emberek jószágait, amelyek sokszor egy egész esztendő lakarekosságának eredményei és a téli megélhetést vannak hivatva biztosítani. Ilyen szegényes, nyomorúságos időkben, amikor még a hatóságok is nagy megértéssel kezelik a perifériákon az utcai baromfielgeltetés ügyét, a városi autóversenyzők és kerékpárosok is emberségesebbek lehetnének.

Az illetékes hatóságnak figyelmébe ajánljuk mindezeket, mert a féktelenül rohogó autósok és kerékpárosok ellen csak ők védhetik meg a lakosság érdekeit.

HIREK

— **Törvényeségi szünet.** A szegedi törvényeségi és járásbírószágon július 8-tól augusztus 4-ig törvényeségi szünet lesz. Ebben az időben csak a legsürgősebb ügyeket tárgyalják.

— **Aszályvizsgálat Mezőmgyeren.** A Körösvidék mezőmgyeri tudósítója jelenti: Szalatnai Endre pénzügyi főtanácsos most vizsgálta meg a mezőmgyeri aszálykárt. Megállapította, hogy Mezőmgyeren a gabonaművek kétharmad része szenvedett aszálykárt.

— **Gyerünk a Balatonra!**

— **Gazdasági szakelőadás a Népegyületben.** Vasárnap tartotta a békéscsabai általános népegyület sorozatos népművelődési előadását. Ez alkalommal Solyomi Lipót m. kir. gazdasági tanácsos, a gazdasági egyesület népszerű főtájkára tartotta szakelőadását a gazdasági kérdésekről, igen nagy érdeklődés mellett. Az előadó a közvetlen és népszerű előadás után a hozzáfutóknak szakszerű felvilágosítást nyújtott. Az egyesület nevében Nigriny János elnök mondott köszönetet Solyomi Lipótnak, kit a jelenlevők lelkesen ünnepeltek. Saguly János és Pollák Géza rendezésében minden hónapban lesznek szakelőadások. Legközelebb „Védekezés az állatbetegségek ellen” címen tartanak felolvasást, amit a népegyület a Körösvidék után tesz közhírré.

— **Névváltoztatás.** A m. kir. belügyminiszter engedélye alapján Juraskó Mária Teréz áll. óvónő, békéscsabai lakos nevét »Jávor«-ra változtatta át.

* **Puresi Náci** búcsúhangversenye esztörtökön este a Csaba kávéházban.

— **Kirándulás.** A békéscsabaiak vasárnap a Balatonra rendeznek kirándulást a filléres gyorsal, amelyre a Menetjegyirodában jelentkeznek a résztvevők.

* **Szívbetegnek és érlelmeszedésben szenvedőknek** a természetes »Ferenc József« keserűvíz használata könnyű és pontos békéscsabai gyógyítást biztosít.

Nagy az érdeklődés a batatoni filléres gyors iránt

Eddig már elég szépszámmal jelentkeztek a batatoni filléres gyors utasai Menetjegyirodánál, ahol állandóan többen és többen érdeklődnek olyanok, akik még nem határozta el magukat erre a nagy-szerűnek ígérkező kirándulásra.

Aki teheti, nézze meg a magyar tengert, gyönyörködjék annak szépségében, azután majd biztosan azok közé tartozik, akiket már nem kell

meggyőzni a Balaton mesés varázsa felől.

Békéscsabáról vasárnap reggel indul filléres gyors Balatonföldvár-ra, ahonnan olcsó hajókirándulások lesznek, azonban azok is kellemes napot kapnak, akik a Balaton friss vizében óhajtanak fürdőzni. A menettérti jegy ára mindössze 6 pengő 30 fillér.

Jelentkezni lehet a Menetjegyirodában.

Gyenge felhajtás és gyenge forgalom a békéscsabai országos állatvásáron

Az állatvásár árai

Hétfőn és kedden zajlott le a békéscsabai nyári országos állatvásár igen gyenge felhajtás és forgalom jegyében. Értéktelenné tette a vásárt azonkívül az a körülmény, hogy az árak is alacsonyak voltak. A gyenge felhajtás egyébként érthető, mert az idő felmelegedése kapcsán úgyszólván általánosan megindult az aratás és ennek elvégzését mindennél fontosabbnak tartja a gazda. A legelőket is megjavította a multheti eső s a takarmánytermés javulása miatt az állatokat sem igen adják el. A hétfői állatvásáron csak 760 átírás volt a szokottnál jóval kevesebb. De hozzájárult a gyenge forgalom kialakulásához még a teljes pénz-

telenség is. A keddi lóvásár forgalma a hétfőinél is gyengébb volt.

A vásár folyamán egyébként az alábbi árak alakultak ki:

Kilogrammonként: tehén vágásra 24—38 fillér, bika vágásra 32—38 fillér, ökör 32—38 f, borju 50—60 f, hizott sertés 54—60 f, juh-bárány 32—36 f, ló (vágó) 14—20 fillér.

Fejős tehén darabja 120—170 P, fejős tehén borjuval 140—240 pengő, növendék tartásra 50—130 pengő, sovány sertés 1 éves párja 82—105 pengő, soványsertés fél éves párja 55—70 pengő, választott malac párja 14—20 pengő, igásló jobb 120—250 pengő, másodrendű 50—100 pengő.

— **Gyerünk a Balatonra!**

— **A békéscsabai Kereskedelmi Csarnok fűszerszakosztálya** tegnap este tartotta értekezletét Román Pál elnöke alatt. Több szakmai kérdés elintézése után a szakosztály elhatározta, hogy az új záróra rendelkezés szigorú ellenőrzésére kéri a rendőrhatalóságot, tekintettel arra, hogy egyesek ma is a megengedett időnél tovább tartják nyitva üzletüket. Lutzky János a szövetkezeteknek juttatott 11 és fél millió pengő államsegéllyel foglalkozott. Leghelyesebbnek tartaná, ha a kormánynak erre a lépésére válaszul a kiskereskedők minden hirtelt beszűntetnének. Végül is a szakosztály azt határozta el, hogy a kérdést továbbra is felszínre tartja.

— **Összeesett a motor előtt.**

Kedden délelőtt a békési uton a motorosvágány mellett haladt özv. Matvon Andrásné 64 éves békéscsabai, Pulszky utca 16 szám alatti lakos. Menetközben rosszul lett és összeesett. Eppen akkor jött arra egy motor, amelynek vezetője azonban idejében észrevette a sin mellett ájulisan fekvő nőt és megállította a motort. Matvonnét a kihívott mentők résztesítették elsősegélyben, majd a kórházba, onnan pedig a lakására szállították. Az öreg asszony teljesen világtalan s valószínűleg így került a motor síre.

* **Bűrtort** olcsón és jól vásárolhat, rendkívül kedvező fizetési feltételeket nyújtunk. KOPSTEIN bűrtortárúház Békéscsaba, Andrássy-út 25. Telefon 32.

Gazdák figyelmébe!

A ROSENTHAL-malom

közi a cserélőközönsséggel, hogy üzemszünet miatt

június 25-től július 5-ig a cserélést szünetelteti

Július 5-én újból a cserélőfelek rendelkezésére áll.

Kerékpár, varrógép, villamosgépek és készülékek

szakszerű javítása. Villanymotorok és dinamók tekerése és javítása. Autó accumulatorok hidrogén hegesztése és javítása. Kerékpár, villamos és rádió alkatrészek nagy választékban, olcsó árak mellett. — **Kerékpárkölcsonzés!**

Ifj. Pribojszky János

villanyszerelő és műszerész
Andrássy-ut 41-43.

— **Évzáró vizsgálatok.** A békéscsabai Irányi-utcai állami iskola 1933—34. tanévi vizsgálatai a következő időrendben lesznek: Június hó 22-én, pénteken délelőtt 8 órától 12-ig és délután 3 órától 5-ig a leányiskola vizsgálatai. Június hó 23-án, szombaton délelőtt 8 órától 12 óráig és délután 3 órától 5 óráig a fiúiskola vizsgálatai. A vizsgálatokkal egyidejűleg a gyermekek kézimunkáiból összeállított kiállítás is megtekinthető. Ugy az évzáró vizsgálatokra, mint a kiállítás megtekintésére a tanulók gondviselőit és a tanügy iránt érdeklődőket szeretettel meghívja és várja az iskola gyermeksege.

— **Gyerünk a Balatonra!**

* **Mindazon mérgezési esetek leközdésénél,** melyeket romlott élelmiszerek idéznek elő, a természetes »Ferenc József« keserűvíz azonnali használata fontos segédeszköz képez.

— **Balesetek.** A tegnapi nap folyamán az alábbi súlyosabb sérülteket szállították be vidékről a békéscsabai kórházba: Timár István 11 éves kanászfut Gyomárról, aki leesett a lóról és belső sérülést szenvedett. — Földházi Imre 14 éves fiút Békéscsabán, a kórházba szállították. Földházi Imre kazalról esett le, miáltal a fején sérült meg súlyosan. — Sulyos szerencsétlenség történt hétfőn délután Békéscsabán, a gyulai uton. Az áldozat Piszár András 71 éves békéscsabai, vandhái lakos, akit egyik ismerőse véletlenül meglökött. Az öreg Piszár elesett és eltörte jobb lábát. A kórházban vették ápolás alá.

— **Baromfilopás.** Pólya Ferenc békéscsabai, Calvin-utca 14. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki az elmúlt éjjel az udvaron levő bezárt óból 8 tyúkot és 11 csirkét ellopott.

— **Gyerünk a Balatonra!**

Rádió

A rádió szerdai műsora:

6.45: Torna. 7.00: Hanglemek. 10.00: 1. Dédayaink háztartásából. 2. Ételreceptek. Közben: Hanglemek. 12.05: Országos Postászenekar. 1.30: Hanglemek. 3.30: Diákfélóra. 4.00: Asszonyok tanácsadója. 5.00: »Európa legrégebbi költője.« Előadás. 5.30: Lakatos Tóni cigányzenekara. 6.30: Olasz nyelvoktatás. 6.50: Az Operaház zenekara. 7.50: »Coreggio.« Előadás. 8.10: »Tabáni orgonák.« Operett 3 felvonásban. 11.10: A Mándits jazz-zenekar.



Levente sportünnepély a CsAK-pályán

Szépszámú közönség előtt tartották évzáró ünnepélyüket vasárnap délelőtt a CsAK Réthy-utcai sporttelepén Békéscsaba leventéi. Az imponáns felvonulás után pergett le a sportverseny, amelynek részletes eredményei a következők:

100 m: 1. Szarvas 12 mp, 2. Martincsek 12 mp, 3. Kocsis 12.1 mp, 400 m: 1. Martincsek 56 mp, 2. Szarvas 57 mp, 3. Kerepeczky 58.8 mp, 800 m: 1. Martincsek 2:19.4 mp, Stefanik 2:20.3 mp, 3. Popovits 2:21 mp, 1500 m: 1. Stefanik 4:51.8 mp, 2. Mazán 4:54.8 mp, 3. Popovits 4:57 mp, Magasugrás: 1. Kocsis 167 cm, 2. Szarvas 150 cm, 3. Martincsek 150 cm, Távolugrás: 1. Szarvas 571 cm, 2. Kocsis 550 cm, 3. Pataj 548 cm, Súlylökés: 1. Zahorán 11.31 m, 2. Ancsin 11.06 m, 3. Dobróczky 9.74 m, Diszkoszvetés: 1. Ancsin 33.80 m, 2. Balaj 27.80 m, 3. Dobróczky 25.85 m, Buzogányhajítás: 1. Stefanik 53.26 m, 2. Ancsin 52.95 m, 3. Balaj 51.90 m, Az ökölvívó mérkőzések győztesei: Weitzner II, Kovalecsik I. A birkozó mérkőzések győztesei: Achim Pál, Urbán László, Kocziha András. Nagy sikert aratott a talajlorna csapat is. A verseny vitéz Marék Endre és Christinán László testnevelő tanárok irányításával gyorsan pergett le.

A szép eredményeket elért versenyszámok között ökölvívó, birkozó mérkőzések és gúllak szórazottatták a közönséget.

Az ünnepély díjkiosztással és elvonulással végződött.

A közönség nagy elismeréssel nyilatkozott a Békéscsabai Levente Egyesület nagyszerű nevelő munkájáról, amelynek eredményességét Kosztolányi Péter tanácsnok, testnevelési vezető és segítőitársainak önzetlen lelkes és odaadó ügybuzgalma biztosította.

Irodalom

(Könyvek, folyóiratok ismertetése)

Berend Miklósné

Szent Bertalan éjszaka

A Szent Bertalan-éj a világtörténelem legmeggrázóbb eseménye. A világtörténelem nagy forgószínpadán ott látjuk a feketeruhás, bárdolatlan és bizakodó hugenottákat, a trónra éhes, szerelmétől elvakult Gaise Henriket, a könnyűvérű párisi udvart, a csenevész, befolyásolható gyermekkirályt, az apácalelkű osztrák királyleányt, a félszűz Valois Margitot, a nőies, mérgezett lelkű Valois Henriket, a hugenották vezérének, a becsületesség mintaképét, Coligny admirálist és védencét, a navarrai uralkodót, majd IV. Henriket, Franciaország eljövendő nagy királyát. A király hugenotta dajkáját, az ugyan-csak hugenotta nagy orvos-sebészt, Amboise Parét, akik az egyedüli hugenotta túlélői a rettenő éjszakanak. Ott látjuk az exkanceliárt, a katolikus Michel de l'Hospital, a francia reneszansz Romain Rollandját, aki a megértést és békét hirdeti. Ott az önző céheket, amelyek a hugenották győzelme esetén fényűző üzleteik pusztulását féltik. Egy másik képben az élet-erős, fiatal, tiszta szerelmet és azután a vérnász borzasztó üvöltését, amelynek végén már a terv-

A kiadásért felelős Uhrin János.

szerű politikai gyilkosság önző egyéni akciókká aljasul. És mindennek középpontjában ott áll Medici Katalin, akít évszázadok örödgínek és rettentőnek irtak le és akiről kiderül, hogy nem más, mint szerelmében csalódott, gyermekeiért rettegő, beteglelkű asszony. (Káldor Könyvkiadó Vállalat.)

Herczeg Ferenc

könyvről ritkán ír, de ha ír, az nem mindennapi munka. Most a kiváló ember és kiváló író: Pakots József posthumus regényéről a „Magyar máglya”-ról írt tanulmányt. A tanulmány, amely nemcsak a regényről, hanem Pakots Józseffel, az emberrel is foglalkozik. Az Uj Idők mai számában jelent meg. Herczeg Ferenc népszerű hetilapjának gazdag tartalmából kiemeljük még Szász Géza regényének folytatását, Babay József és Bokor Malvin megható és derűs elbeszéléseit, Ruzitska Mária finom Thurston fordítását és Aldrich regényének megindító befejezését. Olbey Irén megrázóan őszinte verse, Majthényi György Temesváry Kriszta és Várady Zoltán költeményei teszik változatosabbá a lapot, amelyben riportot talál az olvasó a Magyar Könyvnapról, érdekes és értékes orvosi tanulmányt Sarbó Artur egyetemi tanár tollából, továbbá egész sor időszzerű és ismeretterjesztő cikket, fényképet, ötletes rajzot, kottamellékletet. Díjtalan mutatványszámot bárkinek küld a kiadóhivatal, Budapest, VI., Andrásy-ut 16. Az Uj Idők előfizetési díja egy negyedévre 6 pengő 40 fillér. Egyes szám ára 50 fillér.

Tőzsde

Valuták:

Angol font	17'30—17'70
100 Dollár	340'70—344'70
100 Francia frank	22'30—22'50
100 Német marka	136'00—137'60
100 Cseh korona	14'02—14'20
100 Dinár	7'80—8'30
100 Léu	3'42—3'46
100 Lira	29'90—30'20
100 Svájci frank	110'70—111'40
100 Hollandi forint	231'95—233'95

Gabonaárak:

77 kg. tv. buza	12'00—12'50
78 kg. tv.	12'10—12'60
79 kg. tv.	12'20—12'70
80 kg. tv.	12'30—12'80
Rozs	5'80—6'00
Takarmányárpa	11'00—11'50
Tengeri	10'00—10'25
Zab	12'30—12'60
Korpa	10'80—11'00
Szárpa	13'75—14'25

Határvidék piac:

Az irányzat gyenge, forgalom élénk.

Készárú piac:

Az irányzat lanyha, forgalom élénk. Az előző napi árakhoz viszonyítva a buza 65—45, rozs 10, árpa 50, zab 120—100, tengeri 40—25, korpa 20 fillérrel olcsóbb mázsánként.

Ferencvárosi vertésvásár:

Árak: Fiala könyv 62—64, közép 70—73, nehéz 74—75.

Kalapáccsal lámadt az édesapjára egy mezőmegyeri legény

A Körösvidék mezőmegyeri tudósítója jelenti: Nados János 60 esztendő mezőmegyeri gazda Mátyás nevű 28 éves fia hetőn a kora hajnali órákban vetődött haza. Az öreg Nados ezért megdorgálta a fiát, majd egy ujnyi vas-tag pálcával rásuhintott.

Nados Mátyás erre úgy megharagudott, hogy

— Agyonütöm kendet — kiáltással berohant a szomszéd szobába, ahonnan egy kalapáccsal tért vissza, amellyel rátámadt az apjára és vadul ütni kezdte.

A nagy kiáltozásra előjöttek a fiu testvérei és csak nagy nehezen tudták lefogni Nados Mátyást, aki akkorra már majdnem agyonverte az édesapját.

A fiatalembert a csendőrök be-kisérték a gyulai ügyészség fogházába.

Nados Jánost beszállították a gyulai kórházba, ahol megállapították, hogy sérülése rendkívül súlyos, koponyája is betört. Sérülése egy hónapon belül gyógyul. Az eljárást megindították.

Köröstarcsa községnek, fehértésre is alkalmas 16.000 négyszögöl területű 1934. évi termésű

**fű-
vesszője
kisebb parcellákban is
eladó.**

APRÓHIRDETÉSEK

Használt gyermeksportkoszt eladó. III., Szent Imre-u. 21.

Fűszer- és élelmiszerüzlet áru- és berendezéssel, elutazás miatt nagyon olcsón átadó. Bővebbet Andrásy-ut 41. 3097

Cserépkályfák, kandallók olcsón beszerezhetők, leggazdaságosabb fűtésre beszerelve, Perényi u. 20. alatt.

Nagy rakárhelyiség kiadó. Szent István tér 3. 2715

Fényképezéssel műterem — esetleg más célra is — a város központjában, kitérő oldal- és felsővilágítással augusztus 1-től kiadó. Szent István-tér 3. 2714

Jó autómotor alvázal, lendkerékkel, darálásra, vízajtásra, fűrészelésre alkalmas, használt samott téglá, kutgyűrű modell, használt motorkerékpár, kétkerekű kézikocsi nagyon olcsón eladó Durkó fakereskedőnél Békésen, nagyvasutnál. 3099

Gyermektelen házaspár keres központban kétszobás lakást, lehetőleg padolt konyhával. Cim a kiadóban.

Takarítónő felvétetik a reggeli órákra Andrásy-ut 9., emelet, folyosón jobbra.

6x12 méteres padolt, cseréptető helyiség padlással, kisebb gyűrű szemek, vagy rakárnak azonnalra kiadó. Horthy Miklós-ut 18 sz. Ugyanott új vaságy és egy jégszekrény eladó.

Eláruló lányt keresek kedvű részére teljes elátással. Ajánlatok: Komló Sziláda Gyula. 3064

Kiadó üzletfelyiségek: Andrásy-ut 7. és 73. számú házakban Bővebbet a Békés Csabai takarékpénztár egyesületnél. 3051

Gépirást, másolást oldalanként 20 fillérért vállalom. Kossuth tér 2.

Élelmiszerüzletnek alkalmas üzletfelyiség Andrásy-ut 73 sz. alatt kiadó. Bővebbet a Békés Csabai takarékpénztár egyesületnél.

Háromszobás utcai lakás mellékhelyiségekkel együtt kiadó Horthy Miklós-ut 24 alatt. 2346

Kiadja és nyomtatja a Körösvidék ri

Lakás-berendezés

olcsón és nagy választékban kedvező fizetési feltételekkel is kapható



KOPSTEIN

BÚTORÁRÚHÁZBAN

Békéscsaba, Andrásy-ut

Telefon 32.

25

Telefon 32.